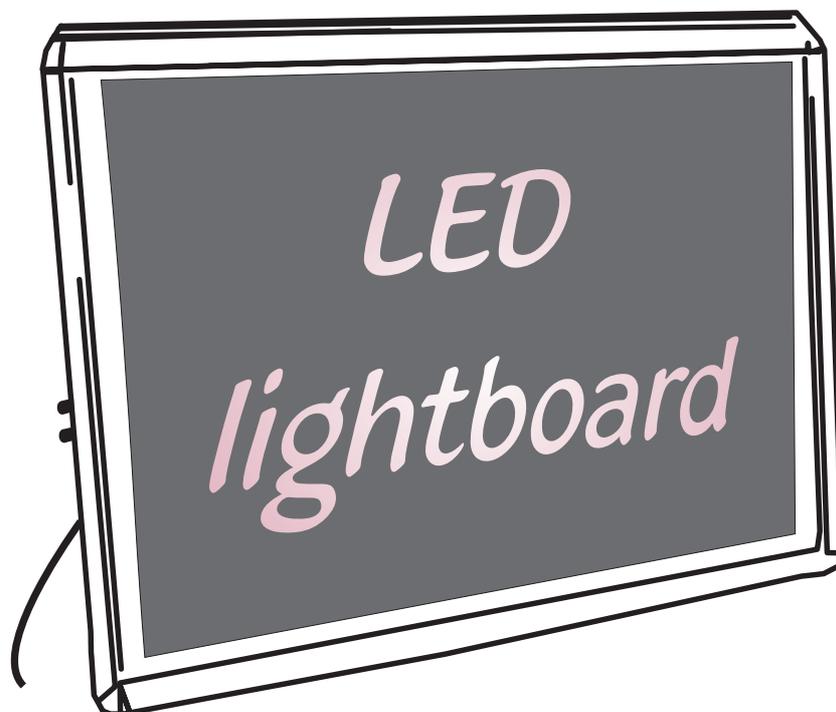


**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

**LED lightboard
A1, A2, A3, A4 aluminum**



MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis

Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG	3
Features:	3
SICHERHEITSHINWEISE	4
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	4
INSTALLATION	5
Montage	5
Bedienung	5
REINIGUNG UND WARTUNG	6
TECHNISCHE DATEN	6

English

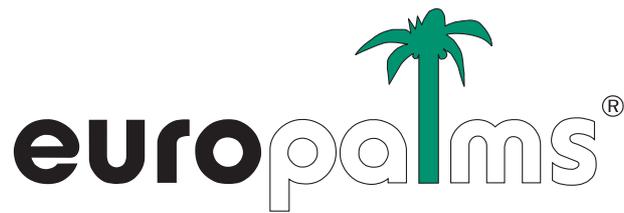
INTRODUCTION	7
Features	7
SAFETY INSTRUCTIONS	8
OPERATING DETERMINATIONS	8
INSTALLATION	9
Mounting	9
Operation	9
CLEANING AND MAINTENANCE	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS	10

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern /
This user manual is valid for the article numbers:
51931990, 51931991, 51931992, 51931993

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

www.europalms.de

BEDIENUNGSANLEITUNG



LED Leuchttafel



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für die LED Leuchttafel entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die LED Leuchttafel aus der Verpackung.

Features:

Auffallende LED Werbetafel zum Selbstbeschriften

- Blickfang, ideal für Werbung und Aktionen von Gastronomie und Einzelhandel
- Acrylglasplatte (5 mm) dient als Schreibfläche
- Einfaches Beschreiben und Reinigen des Boards (bitte verwenden Sie hierfür ausschließlich die geeigneten Fluoreszenzstifte und ein trockenes Reinigungstuch)
- Eleganter Rahmen mit Aluminiumprofil
- Bestückung mit LEDs in rot, grün und blau
- Zwei Druckschalter am Rahmen: zur Farb- und Programmauswahl und zum Einstellen der Geschwindigkeit
- 7 statische Farben, 4 blinkende Farben und ein Lauflichteffekt
- 3 verschiedene Geschwindigkeiten
- Erhältlich in den Formaten DIN A4, DIN A3, DIN A2 und DIN A1
- Wandmontage sowohl im Hoch- als auch im Querformat
- Anschlussfertig mit passendem 12V DC Netzteil
- Vorteile der LED-Technologie: extrem lange Lebensdauer der LEDs, niedriger Gesamtanschlusswert, minimale Wärmeentwicklung, quasi wartungsfrei bei brillantem Abstrahlverhalten

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Netzteil oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf niemals ohne geeigneten Transformator betrieben werden. Das Netzteil immer als letztes einstecken.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!



GESUNDHEITSRISIKO!

Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker)!

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen Deko-Lichteffekt, mit dem sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen. Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 230 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Das Gerät darf nur mit dem beiliegenden Netzteil betrieben werden. Der Netzadapter ist nach Schutzklasse 2 aufgebaut und das Gerät entspricht Schutzklasse 3.

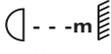
Lichteffekte sind nicht für den Dauerbetrieb konzipiert. Denken Sie daran, dass konsequente Betriebspausen die Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, bitte sofort vom Netz trennen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Das Bildzeichen  bezeichnet den Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen. Der Abstand zwischen Lichtaustritt und der zu beleuchteten Fläche darf 0,5 Meter nicht unterschreiten!

Die maximale Umgebungstemperatur T_a darf niemals überschritten werden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

INSTALLATION

Montage

Die Aufhängevorrichtungen des Geräts muss so gebaut und bemessen sein, dass sie 1 Stunde lang ohne dauernde schädliche Deformierung das 10-fache der Nutzlast aushalten kann.

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 10-fache Punktbelastung des Eigengewichtes des Projektors aushalten kann.

Verwenden Sie geeignete Schrauben und vergewissern Sie sich, dass die Schrauben fest mit dem Untergrund verbunden sind.

Bedienung

1. Stecken Sie die Anschlussleitung des Netzteils in die DC IN-Buchse ein. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose ein. Wenn Sie das Gerät an die Spannungsversorgung angeschlossen haben, nimmt die LED Leuchttafel den Betrieb auf.
2. Beschreiben Sie das Board mit dem optional erhältlichen Stift für LED Leuchttafel (UV aktiv weiß), Best.-Nr. 51931996.
3. Sie können jetzt über die beiden Tasten an der Geräteseite das gewünschte Programm und drei verschiedene Geschwindigkeiten an der LED Leuchttafel einstellen.

Programm Auswahl:

- 1: Rot, statisch
- 2: Rot, blinkend
- 3: Blau, statisch
- 4: Blau, blinkend
- 5: Grün, statisch
- 6: Grün, blinkend
- 7: Rot + Blau (Magenta), statisch
- 8: Blau + Grün (Cyan), statisch
- 9: Grün + Rot (Gelb), statisch
- 10: Rot + Grün + Blau (Weiß), statisch
- 11: Rot + Grün + Blau (Weiß), blinkend
- 12: (Laufflicht) im Farbwechsel Rot – Blau - Grün
- 13: Aus

REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer / Format	51931990 / A4	51931991 / A3
Spannungsversorgung (über mitgeliefertes DC 12 V Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlußwert:	2 W	3 W
Anzahl der LEDs:	36	54
Dimensionen (LxBxH):	297 x 210 x 25 mm	420 x 297 x 25 mm
Gewicht:	1,5 kg	2,5 kg
Maximale Umgebungstemperatur T_a :	45° C	45° C
Max. Leuchttemp. im Beharrungszustand T_B :	50° C	50° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahlten Objekt:	0,1 m	0,1 m

Artikelnummer / Format	51931992 / A2	51931993 / A1
Spannungsversorgung (über mitgeliefertes DC 12 V Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlußwert:	5 W	7,5 W
Anzahl der LEDs:	84	126
Dimensionen (LxBxH):	594 x 420 x 25 mm	594 x 841 x 25 mm
Gewicht:	4 kg	7 kg
Maximale Umgebungstemperatur T_a :	45° C	45° C
Max. Leuchttemp. im Beharrungszustand T_B :	50° C	50° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahlten Objekt:	0,1 m	0,1 m

Zubehör:

Stift für LED Leuchttafel (UV aktiv weiß)	Best.-Nr. 51931996
---	--------------------

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
08.06.2009 ©**

OPERATING INSTRUCTIONS



LED lightboard



CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!
Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen an LED lightboard. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your LED lightboard.

Features

Eye catching LED advertising board you can label yourself

- Eye catcher, ideal for advertising and promotions in the gastronomy and retail sector
- Acryl glass panel (5 mm) serves as writing surface
- Easy write-on wipe-off board (please only use the appropriate fluorescent pens and a soft dry cloth)
- Elegant frame with aluminum profile
- Equipped with LEDs in the colors red, blue and green
- Two pushbuttons on the frame: for color-/program changing and speed adjustment
- 7 static colors, 4 blinking colors and 1 chaser effect
- 3 different speeds
- Available in DIN A4, DIN A3, DIN A2 and DIN A1 format
- Wall mounting in portrait or landscape formats
- Ready for connection with fitting 12V DC power unit
- Advantages of LED-technology: extremely long life of the LEDs, low power consumption, minimal heat emission, defacto maintenance free with brilliant light radiation

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the power unit or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

This device falls under protection-class III. The device always has to be operated with an appropriate transformer. Always plug in the power unit last.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.



HEALTH HAZARD!

Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!

Keep away children and amateurs!

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a lighting effect for creating decorative effects. This product is only allowed to be operated with an alternating voltage of 230 V, 50 Hz and was designed for indoor use only.

The device must only be operated with the included power unit. The power unit falls under protection-class 2 and the device under protection-class 3.

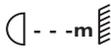
Lighting effects are not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the device will serve you for a long time without defects.

Never put any liquids on the device or close to it. Should any liquid enter the device nevertheless, disconnect from mains immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

Do not shake the device. Avoid brute force when operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Do not operate the device in extremely hot (more than 30° C) or extremely cold (less than 5° C) surroundings. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

The symbol  determines the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 0.5 meters.

The maximum ambient temperature T_a must never be exceeded.

Operate the device only after having become familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

INSTALLATION

Mounting

The installation of the device has to be built and constructed in a way that it can hold 10 times the weight for 1 hour without any harming deformation.

Before rigging make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10 times the device's weight.

Do only use appropriate screws and make sure that the screws are properly connected with the ground.

Operation

1. Connect the connection cable of the power-unit with the DC IN-socket. Plug the power-unit into your outlet. After you connected the effect to the mains, the LED lightboard starts running.
2. Write on the board with the optionally available pen for LED lightboard (UV active white), No. 51931996.
3. You may now set the desired program and three different speeds on the LED lightboard via the two buttons on the side of the device.

Program Selection:

- 1: Red, static
- 2: Red, blinking
- 3: Blue, static
- 4: Blue, blinking
- 5: Green, static
- 6: Green, blinking
- 7: Red + blue (magenta), static
- 8: Blue + green (cyan), static
- 9: Green + red (yellow), static
- 10: Red + green + blue (white), static
- 11: Red + green + blue (white), blinking
- 12: (Chaser) color changing red - blue - green
- 13: Off

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device except for the lamp. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article number / format	51931990 / A4	51931991 / A3
Power supply (via DC 12 V power-unit included in the delivery):	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Power consumption:	2 W	3 W
Number of LEDs:	36	54
Dimensions (LxHxW):	297 x 210 x 25 mm	420 x 297 x 25 mm
Weight:	1.5 kg	2.5 kg
Maximum ambient temperature T_a :	45° C	45° C
Maximum housing temperature T_B (steady state):	55° C	50° C
Min. distance from flammable surfaces:	0.5 m	0,5 m
Min. distance to lighted object:	0.1 m	0,1 m

Article number / format	51931992 / A2	51931993 / A1
Power supply (via DC 12 V power-unit included in the delivery):	230 V AC, 50 Hz ~	230 V AC, 50 Hz ~
Power consumption:	5 W	7.5 W
Number of LEDs:	84	126
Dimensions (LxHxW):	594 x 420 x 25 mm	594 x 841 x 25 mm
Weight:	4 kg	7 kg
Maximum ambient temperature T_a :	45° C	45° C
Maximum housing temperature T_B (steady state):	50° C	50° C
Min. distance from flammable surfaces:	0,5 m	0,5 m
Min. distance to lighted object:	0,1 m	0,1 m

Accessory:

Pen for LED lightboard (UV active white)	No. 51931996
--	--------------

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 08.06.2009 ©